

**Комиссия социального развития**

Пятьдесят пятая сессия

1–10 февраля 2017 года

**Последующие мероприятия по итогам Всемирной встречи
на высшем уровне в интересах социального развития
и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи****Всесторонний учет проблем инвалидов в рамках
осуществления Повестки дня в области устойчивого
развития на период до 2010 года****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 2015/4 Экономического и Социального Совета, в которой Совет просил Генерального секретаря представить Комиссии социального развития на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении этой резолюции, включая подготовленное Председателем резюме обсуждений и предложений, прозвучавших в ходе многостороннего дискуссионного форума по вопросам инвалидности, проведенного во время пятьдесят четвертой сессии Комиссии. В докладе содержится обзор деятельности в целях обеспечения учета проблем инвалидов в существующих международных рамочных программах в области развития, а также общая информация о месте инвалидов в социально-экономическом развитии. В докладе отмечается, что во всем мире инвалиды по-прежнему находятся в неблагоприятном положении по многим аспектам их участия в процессах, механизмах и учреждениях в области развития. В докладе представлена информация по следующим вопросам: а) механизмы обзора и последующей деятельности в контексте соответствующих международных рамочных программ развития с участием инвалидов; б) роль Комиссии социального развития в обеспечении всестороннего учета проблем инвалидов в повестке дня в области развития; в) резюме обсуждений, состоявшихся в ходе многостороннего дискуссионного форума по вопросам инвалидности, проведенного во время пятьдесят четвертой сессии Комиссии социального развития; и д) выводы и рекомендации.



I. Введение

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 2015/4 Экономического и Социального Совета, озаглавленной «Поощрение прав инвалидов и укрепление всестороннего учета проблем инвалидов в повестке дня в области развития на период после 2015 года», в которой Совет просил Генерального секретаря представить Комиссии социального развития на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении этой резолюции, включая подготовленное Председателем резюме обсуждений и предложений, прозвучавших в ходе многостороннего дискуссионного форума, проведенного во время пятьдесят четвертой сессии Комиссии.

2. Инвалиды по-прежнему подвергаются маргинализации и сталкиваются со значительными препятствиями для их интеграции и участия в жизни общества и в процессе развития. Масштабы неравенства, с которым сталкиваются инвалиды во всех областях развития, часто определяются неудовлетворительными структурными, социально-политическими и культурными условиями, в которых они находятся, включая отсутствие доступа к физической и виртуальной среде; институциональные барьеры; дискриминацию; отчуждение; а также неравенство возможностей.

3. В целях решения этих проблем Организация Объединенных Наций подтвердила свою приверженность всестороннему и равноправному участию инвалидов в ряде международных документов, в частности в Конвенции о правах инвалидов¹, в которой содержатся нормативные положения о всеобщих правах человека и инклюзивном развитии с учетом интересов инвалидов.

4. Благодаря работе, проводившейся Организацией Объединенных Наций на протяжении десятилетий, в настоящее время инвалидность недвусмысленно признается в качестве одного из сквозных вопросов развития в глобальной повестке дня. Об этом свидетельствует проведение в Нью-Йорке в 2013 году заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного вопросам достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов: путь вперед — повестка дня в области развития с участием инвалидов на период до 2015 года и после него, и принятие его итогового документа², а также последующее признание особых потребностей инвалидов в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³, Аддис-Абебской программе действий⁴ и других недавно принятых рамочных программах в целях развития в таких областях, как уменьшение опасности стихийных бедствий, гуманитарная деятельность, финансирование в целях развития и развитие городов, и выражение приверженности удовлетворению этих потребностей.

¹ Резолюция 61/106 Генеральной Ассамблеи, приложение I.

² Резолюция 68/3 Генеральной Ассамблеи.

³ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁴ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

5. Комиссия социального развития играла главную роль в обеспечении всестороннего учета проблем инвалидов в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, как в рамках своего ежегодного рассмотрения вопроса о социальном положении инвалидов, так и в контексте осуществления мандата Специального докладчика Комиссии социального развития по проблемам инвалидов в период 1994–2014 годов⁵. С учетом настоятельной необходимости обеспечения того, чтобы аспекты инвалидности эффективно учитывались в процессе осуществления Повестки дня на период до 2030 года, а также в свете истечения срока действия мандата Специального докладчика по проблемам инвалидов, Комиссия на своих пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессиях рассмотрела вопрос о возможном создании нового механизма контроля в целях дальнейшего укрепления всестороннего учета проблем инвалидов в процессе развития и обсудила его возможные формы.

6. В настоящем докладе излагаются существующие международные рамочные программы развития с учетом интересов инвалидов и механизмы, предназначенные для их обзора и принятия последующих мер. В докладе освещается история деятельности и эволюция роли Комиссии социального развития в том, что касается всестороннего учета проблем инвалидов в повестке дня в области развития, и содержится резюме обсуждений, состоявшихся в ходе многостороннего дискуссионного форума, проведенного во время пятьдесят четвертой сессии Комиссии социального развития, по вопросам осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года в свете Конвенции о правах инвалидов. В этой связи в докладе выносятся рекомендации относительно эффективного обеспечения всестороннего учета интересов инвалидов в процессе реализации согласованных на международном уровне целей в области развития и предлагаются возможные формы надлежащего вспомогательного механизма последующей деятельности и обзора с учетом существующих межправительственных механизмов и процессов.

II. Существующие рамочные основы, имеющие определяющее значение для учета интересов инвалидов в процессе развития

7. Концепции и практике учета интересов инвалидов в процессе развития неизменно уделяется все более пристальное внимание во всем мире. Наиболее важные рамочные основы, принятые Генеральной Ассамблеей в целях содействия развитию с учетом интересов инвалидов, включают Всемирную программу действий в отношении инвалидов, принятую в 1982 году⁶, Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов (1993 год)⁷ и Конвенцию о правах инвалидов (2006 год).

8. Кроме того, недавно принятые международные рамочные программы в области развития включают положения о правах и интересах инвалидов. В программах Организации Объединенных Наций в области развития, включая

⁵ Резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи, приложение, раздел IV, пункт 2.

⁶ См. резолюцию 37/52 Генеральной Ассамблеи.

⁷ Резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи, приложение.

Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030⁸, Аддис-Абебскую программу действий и новую программу развития городов⁹, еще более четко определяются методы обеспечения учета проблем инвалидов при осуществлении усилий по достижению целей в области развития. Ниже приводится описание усилий по включению аспектов инвалидности в эти основные рамочные программы.

9. Цель Всемирной программы действий в отношении инвалидов, принятой Генеральной Ассамблеей в 1982 году, заключается в том, чтобы содействовать принятию эффективных мер в целях предупреждения инвалидности, реабилитации инвалидов, достижения целей «полноценного участия» инвалидов в общественной жизни и развитии и «обеспечения равенства», что означает обеспечение таких же равных возможностей, как и для всего населения и равноценного улучшения условий жизни в результате социально-экономического развития.

10. В 1993 году Генеральная Ассамблея приняла 22 Стандартных правила обеспечения равных возможностей для инвалидов, которые закладывают основу для дальнейшего осуществления целей равенства и полноценного участия инвалидов в общественной жизни и развитии, как об этом говорится во Всемирной программе действий.

11. Кроме того, Конвенция о правах инвалидов, которая была принята Генеральной Ассамблеей в 2006 году, является одним из инструментов обеспечения инклюзивного развития на основе поощрения универсальных прав человека инвалидов с учетом их интересов.

12. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года отражает потребности инвалидов и обязывает государства-члены обеспечивать их социальную интеграцию и участие в жизни общества. В частности, в семи задачах, определенных в рамках целей в области устойчивого развития, в четкой форме уделяется внимание инвалидам и учету их интересов. Эти задачи касаются доступа к образованию и занятости; наличия школ, в которых учитываются интересы и потребности учащихся-инвалидов; вовлечения инвалидов в жизнь общества и обеспечения их прав и возможностей; обеспечения доступного транспорта, а также доступных общественных мест отдыха и озелененных территорий; и укрепления потенциала стран в области сбора данных с разбивкой по аспектам инвалидности. Кроме того, в Повестке дня до 2030 года устанавливается ответственность за обеспечение инвалидам возможности учиться на протяжении всей жизни, что поможет им приобрести знания и навыки, необходимые для использования открывающихся возможностей и полноценного участия в жизни общества. Кроме того, система глобальных показателей для целей в области устойчивого развития предусматривает дезагрегирование данных по признаку инвалидности, где это уместно, и включает в себя 11 показателей, которые непосредственно относятся к проблеме инвалидности. Эти показатели относятся к следующим областям: социальная защита; различия в образовании для людей без инвалидности и инвалидов; наличие

⁸ Резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

⁹ См. A/CONF.226/4, приложение.

школ с адаптированной инфраструктурой и материалами для учащихся-инвалидов; заработок трудоустроенных инвалидов; число инвалидов с доходом ниже 50 процентов медианного дохода; наличие удобного доступа к общественному транспорту и открытым общественным местам; физическое и сексуальное домогательство; представленность в государственных учреждениях; и всеохватный процесс принятия решений.

13. В Аддис-Абебской программе действий также содержатся конкретные упоминания об инвалидах и инвалидности, и в частности, говорится об обязательстве государств-членов обеспечивать социальную защиту инвалидов; содействовать полноценному участию инвалидов на рынке труда; обеспечивать качественное образование для всех на основе охвата детей с ограниченными возможностями; совершенствовать учебные заведения, обеспечивающие учет проблем инвалидов; содействовать внедрению доступных технологий для инвалидов; и расширять сбор и использование данных, дезагрегированных по признаку инвалидности.

14. На третьей Всемирной конференции по снижению риска бедствий, состоявшейся в 2015 году, была принята Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, в которой инвалиды признаются в качестве группы, чье активное участие и научно-практический вклад в повышение готовности к бедствиям помогут обеспечить оптимальный потенциал противодействия и выживаемость инвалидов в случае бедствий. В Рамочной программе излагаются также принципы универсального дизайна и доступности в отношении всех направлений деятельности по снижению риска бедствий и обеспечению готовности к бедствиям и содержится призыв к использованию подходов к реагированию, основанных на принципах всеобщей доступности. Сендайская рамочная программа представляет собой важную веху в продвижении усилий по отражению мер, учитывающих интересы инвалидов, в международных соглашениях.

15. Новая программа развития городов, принятая на Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам жилья и устойчивого развития (Хабитат III), состоявшейся в Кито 17–20 октября 2016 года, содействует осуществлению мер и стратегий для укрепления интеграции и участия инвалидов, проживающих в городах и городских поселениях. В частности, в этой программе поощряется: а) жилищная политика, безопасность дорожного движения, а также создание физической и социальной базовой инфраструктуры, учитывающей потребности инвалидов; б) обеспечение занятости с учетом потребностей и возможностей инвалидов; и с) использование информационно-коммуникационных технологий, которые были бы доступны для инвалидов. В этой программе также предусматривается сбор данных, дезагрегированных по признаку инвалидности.

16. В рамках первого Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, состоявшегося в 2016 году, было проведено специальное заседание, посвященное учету особых потребностей инвалидов в рамках гуманитарной деятельности, на котором заинтересованные стороны, включая ряд участников из числа государств-членов, приняли Хартию об учете особых потребностей инвалидов в

рамках гуманитарной деятельности¹⁰. В этой хартии подчеркивается приверженность международного сообщества учету прав и интересов инвалидов во всех аспектах и на всех этапах гуманитарной деятельности. В частности, в Хартии провозглашается приверженность предотвращению дискриминации, обеспечению участия инвалидов, принятию мер реагирования, предоставлению услуг с учетом интересов инвалидов, а также сотрудничеству и координации между всеми участниками деятельности в области развития и оказания гуманитарной помощи.

III. Место инвалидов в социально-экономическом развитии

17. Нищета в большей степени распространена среди инвалидов. Данные исследования по вопросу о распространенности инвалидности в малоимущих домашних хозяйствах в 15 развивающихся странах говорят о том, что экономическое положение домашних хозяйств, в которых проживает по меньшей мере один инвалид, хуже положения домашних хозяйств, в которых нет инвалидов¹¹. Согласно результатам другого исследования, в 18 странах из 21 страны, входящей в Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), среди инвалидов трудоспособного возраста показатели степени нищеты (по сравнению с пороговым значением, составляющим менее 60 процентов медианного значения скорректированного располагаемого дохода) были выше, чем среди лиц без инвалидности. В среднем в странах — членах ОЭСР уровень дохода лиц с инвалидностью был на 12 процентов меньше национального среднего уровня, а в отдельных странах — членах ОЭСР этот показатель даже доходил до 20–30 процентов¹². Наряду с более низкими доходами, инвалиды зачастую сталкиваются с необходимостью нести дополнительные расходы в связи с инвалидностью, включая расходы на вспомогательные средства, персональную помощь, транспорт и жилье, и это приводит к усилению подверженности инвалидов нищете.

18. Инвалиды трудоспособного возраста имеют меньше шансов найти работу, чем их сверстниками, не являющимися инвалидами. Данные по более чем 50 странам, в которых были проведены обследования при подготовке «Всемирного доклада об инвалидности»¹³, показывают, что общий показатель занятости среди инвалидов более чем на 10 процентных пунктов ниже, чем среди лиц, не являющихся инвалидами. Было установлено, что в странах — членах ОЭСР показатели занятости инвалидов в два раза меньше показателей занятости для лиц, не являющихся инвалидами¹². Инвалиды часто воздерживаются от поиска работы. В случае лиц, которые ищут работу, возможности трудоустройства являются ограниченными по причине отсутствия доступа к рабочим местам и информации, дискриминации инвалидов, негативного отношения к ин-

¹⁰ См. <http://humanitariandisabilitycharter.org>.

¹¹ Sophie Mitra, Aleksandra Posarac and Brandon Vick, “Disability and poverty in developing countries: a snapshot from the World Health Survey”, Social Protection and Labour Discussion Paper, No. 1109 (Washington, D.C., World Bank, 2011).

¹² Organization for Economic Cooperation and Development, “Sickness, disability and work: keeping on track in the economic downturn”, background paper for the High-level Forum, Stockholm, 14 and 15 May 2009.

¹³ World Health Organization and World Bank, *World report on disability* (Geneva, 2011).

валидам и неадекватного представления об их способности к работе. Из-за отсутствия возможностей для занятости инвалидов с получением заработной платы они часто вынуждены обеспечивать для себя доход за счет создания собственных предприятий¹⁴. По итогам обследования 16 развивающихся стран было установлено, что уровень самостоятельной занятости, как правило, выше для инвалидов, чем для лиц, не являющихся инвалидами¹⁵. Самозанятые трудящиеся, как правило, оказываются в более уязвимом положении, поскольку они чаще сталкиваются с неожиданной безработицей или неполной занятостью и не имеют базовой социальной защиты.

19. В тех случаях когда инвалиды работают по найму, они преимущественно заняты на условиях неполного рабочего дня. По данным исследования, проведенного в 2010 году в 29 странах, процентная доля работников, занятых на условиях неполного рабочего дня, для работающих по найму инвалидов во всех странах выше, чем для их сверстников, не являющихся инвалидами¹⁵. Инвалиды зачастую не имеют выбора, кроме занятости на условиях неполного рабочего дня, поскольку имеющиеся варианты условий полной занятости не обеспечивают им достаточного времени для поездки на работу и с работы или для решения проблем со здоровьем. Вместе с тем инвалиды могут работать на условиях полного рабочего дня при обеспечении достаточных удобств на рабочем месте и удобной доставки к рабочему месту. Кроме того, инвалиды чаще оказываются на низкооплачиваемых работах с плохими перспективами служебного роста и неудовлетворительными условиями труда, особенно в некоторых странах, в законодательстве которых предусмотрены исключения, допускающие возможность сокращения минимального размера оплаты труда применительно к инвалидам¹⁶.

20. Хотя системы социальной защиты зачастую могут играть ключевую роль в частичном устранении некоторых аспектов неравенства на рынке труда и удовлетворении потребностей инвалидов в отношении гарантированных доходов, охраны здоровья и социальной интеграции, в некоторых странах инвалидам не предоставляется помощи на устойчивой основе. В 60-х и 70-х годах прошлого века большинство стран расширили свои программы социальной защиты в целях включения в них аспектов инвалидности, и по состоянию на 2012–2013 годы почти во всех странах в национальном законодательстве предусмотрена система социальной защиты, включающая денежные пособия для инвалидов. Вместе с тем в некоторых странах предусмотрено лишь единовременное пособие, а не периодические денежные выплаты, и во многих странах такие периодически выплачиваемые пособия распространяются лишь на трудящихся в формальном секторе экономики и членов их семей, и в результа-

¹⁴ Kamal Lamichhane, *Disability, Education and Employment in Developing Countries: From Charity to Investment* (Cambridge University Press, 2015).

¹⁵ S. Mizonoya and S. Mitra (2012), "Is there a disability gap in employment rates in developing countries?", Fordham University, Department of Economics, Discussion Paper No. 2012-03, с текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте: http://legacy.fordham.edu/images/academics/graduate_schools/gsas/economics/dp2012_03_Mizonoya_Mitra.pdf.

¹⁶ International Labour Organization, *Minimum wage systems*, International Labour Conference, Report III (Part 1B), 103rd session (Geneva, 2014), с текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms_235287.pdf.

те дети-инвалиды и лица с инвалидностью, не имевшие возможности делать взносы в социальное страхование на протяжении достаточно больших периодов времени, остаются без пособий¹⁷.

21. Дети-инвалиды, как правило, с меньшей вероятностью начинают ходить в школу, продолжают посещать школу и завершают полный цикл образования по сравнению с их сверстниками, не являющимися инвалидами^{11,18}. В 2002–2003 годах в 51 стране лишь 53 процента инвалидов в возрасте от 18 до 49 лет закончили начальную школу по сравнению с 67 процентами лиц без инвалидности. Кроме того, в среднем инвалиды с большей вероятностью посещают школу на протяжении меньшего числа лет по сравнению с лицами без инвалидности (обычно на один или два года меньше). В результате взрослые-инвалиды, как правило, имеют более низкий уровень образования¹⁷.

22. Инвалиды гораздо более уязвимы к медицинским осложнениям, сопутствующим заболеваниям и проблемам, связанным со старением, и показатели преждевременной смерти для них являются более высокими^{19,20}. Хотя потребности инвалидов в медико-санитарной помощи превышают соответствующие потребности лиц без инвалидности, они чаще не имеют возможности получить медицинскую помощь в случае необходимости. По результатам обследования, проведенного в 51 стране, было установлено, что для инвалидов вероятность того, что они могут позволить себе обращаться за медицинской помощью, на 20 процентов меньше. Инвалиды также с большей вероятностью могут оказаться не в состоянии оплатить проезд до медицинских учреждений или не имеют транспортных средств для поездки в места расположения медицинских учреждений. Кроме того, инвалиды сталкиваются с большими трудностями в поиске медицинских работников, имеющих доступное оборудование и соответствующие навыки¹³.

23. Имеются лишь ограниченные данные о доступе к воде и санитарии для инвалидов, но по итогам обзора, проведенного в 2011 году²¹, был выявлен ряд препятствий, в силу которых инвалиды могут подвергаться более высокому

¹⁷ См. International Labour Organisation, *World Social Protection Report 2014/15: Building economic recovery, inclusive development and social justice* (Geneva, 2014).

¹⁸ Deon Filmer, “Disability, Poverty, and Schooling in Developing Countries: Results from 14 Household Surveys”, *World Bank Economic Review*, vol. 22, No. 1 (January 2008).

¹⁹ Disability Rights Commission, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, “Equal treatment: closing the gap: a formal investigation into the physical health inequalities experienced by people with learning disabilities and/or mental health problems” (London, Disability Rights Commission, 2006).

²⁰ Andrew Nocon, “Equal treatment: Closing the Gap: Background evidence for the DRC's formal investigation into health inequalities experienced by people with learning disabilities or mental health problems” (Disability Rights Commission, United Kingdom, 2006), с текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте <http://disability-studies.leeds.ac.uk/files/library/nocon-Evidence-paper-2006.pdf>.

²¹ N. Groce, N. Bailey, R. Lang, J. F. Trani and M. Kett, “Water and sanitation issues for persons with disabilities in low- and middle-income countries: a literature review and discussion of implications for global health and international development”, *Journal of Water and Health*, vol. 9, No. 4, 2011.

рisku отсутствия доступа к этим базовым услугам. Эти препятствия обусловлены ограничениями, имеющимися в антропогенной среде, географическими условиями и социальными и институциональными факторами²².

24. По сравнению с населением в целом инвалиды сталкиваются с более высоким риском и в непропорциональной степени страдают от конфликтов, стихийных бедствий и других гуманитарных кризисов. Они часто сталкиваются с отсутствием доступной информации и связи в области раннего предупреждения и реагирования на стихийные бедствия. Во время конфликта или после бедствия они испытывают на себе ограничения в доступе к услугам по эвакуации и к продовольствию, водоснабжению, санитарным услугам и другим услугам по предоставлению убежища и чрезвычайной помощи²³. Во многих ситуациях, связанных со стихийными бедствиями, доля погибших среди инвалидов оказывается в два-четыре раза больше, чем среди остального населения²⁴. Проведенное в 2013 году обследование более 5000 инвалидов в 137 странах показало, что большинство инвалидов не имеют личного плана обеспечения готовности к бедствиям и лишь небольшое число инвалидов имеют представление о плане ликвидации последствий стихийных бедствий в их общине. Большинство инвалидов указали, что они будут испытывать трудности с незамедлительной эвакуацией в случае неожиданного бедствия²⁵.

25. Отсутствие доступа к физической и виртуальной среде остается одним из основных препятствий для включения инвалидов в процесс развития и обеспечения их участия в нем. В 2011 году Международная организация по стандартизации (ИСО) предприняла крупный шаг, установив международные стандарты в отношении антропогенной среды, которые позволяют учесть факторы, обеспечивающие доступ инвалидов, в конструкции зданий, с тем чтобы все лица, независимо от инвалидности, могли самостоятельно подходить к зданию, входить в него, пользоваться им и безопасно эвакуироваться из него. Кроме того, ряд стран разработали законодательство, требующее обеспечивать доступность физической среды. Тем не менее физические препятствия сохраняются даже в тех странах, где имеется такое законодательство. Во многих странах степень, в которой обеспечивается физическая доступность помещений, остается неизвестной. Данные исследований общественных зданий, проведенных в

²² H. Jones and B. Reed, *Water and sanitation for disabled people and other vulnerable groups: Designing services to improve accessibility* (Water, Engineering and Development Centre, Loughborough University, United Kingdom, 2005).

²³ See A/65/173.

²⁴ Rehabilitation International, the Nippon Foundation and ESCAP, "Sendai Statement to Promote Disability-inclusive Disaster Risk Reduction for Resilient, Inclusive and equitable Societies in Asia and the Pacific" (24 April 2014), с текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <http://www.riglobal.org/sendai-statement-to-promote-disability-inclusive-disaster-risk-reduction-for-resilient-inclusive-and-equitable-societies-in-asia-and-the-pacific>.

²⁵ United Nations Office for Disaster Risk Reduction, *Living with Disability and Disasters: United Nations Office for Disaster Risk Reduction 2013 Survey on Living with Disabilities and Disasters - Key Findings*. 2014, с текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте http://www.unisdr.org/2014/iddr/documents/2013DisabilitySurveyReport_030714.pdf.

отдельных европейских странах, свидетельствуют о том, что физическая доступность является далеко не повсеместной²⁶.

26. Доступность виртуальной среды приобретает все более важное значение по мере того, как информационно-коммуникационные технологии, такие как веб-услуги, мобильные устройства, телевидение и компьютеры, становятся все более важными для повседневного участия в трудовой деятельности, образовании и социально-культурной жизни. Кроме того, компьютеры и Интернет могут также подавлять чувство изолированности среди инвалидов, которые не имеют возможности выходить из дома или имеют ограниченную мобильность. Для оценки доступности Интернета имеются стандарты ИСО, и было разработано программное обеспечение для проверки доступа к электронной информации в целях оказания помощи тем, кто хотел бы удостовериться в том, что их веб-сайты удовлетворяют критериям доступности ИСО. Несмотря на наличие этих стандартов, подавляющее большинство веб-сайтов, включая правительственные веб-сайты, не соответствуют им²⁷.

IV. Механизмы обзора и последующей деятельности в целях обеспечения учета интересов инвалидов в процессе развития

27. В рамках системы Организации Объединенных Наций существуют различные процессы и механизмы обзора и последующей деятельности для оценки деятельности по реализации рамочных программ в области прав человека и развития в интересах инвалидов. Ниже приводится описание этих механизмов и процессов.

28. Генеральная Ассамблея отслеживает и контролирует осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов, Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов и Конвенции о правах инвалидов, и она регулярно обращается с просьбой к Генеральному секретарю представлять доклады об их осуществлении. Во Всемирной программе действий в отношении инвалидов предусматривается, что система Организации Объединенных Наций будет проводить периодическую оценку прогресса, достигнутого в осуществлении этой программы. В этой связи Генеральная Ассамблея начиная с 1982 года просит Генерального секретаря представлять на регулярной основе доклады по вопросам, касающимся учета проблем инвалидов. В 1993 году, после принятия стандартного правила, государства-члены просили Генерального секретаря представлять Генеральной Ассамблее один раз в два года доклад о прогрессе в осуществлении усилий по обеспечению равных возможностей и всестороннего учета интересов инвалидов в работе

²⁶ Исследование по вопросам участия инвалидов в политической жизни, включая показатели доступности общественных зданий (2014 год); с текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте <http://fra.europa.eu/en/publications-and-resources/data-and-maps/comparative-data/political-participation/accessible-buildings>.

²⁷ *United Nations E-Government Survey 2014: E-Government for the Future We Want*, с текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: http://unpan3.un.org/egovkb/Portals/egovkb/Documents/un/2014-Survey/E-Gov_Complete_Survey-2014.pdf.

различных органов системы Организации Объединенных Наций. После принятия Ассамблеей Конвенции о правах инвалидов в 2006 году она регулярно просит Генерального секретаря представлять доклады о положении дел с осуществлением Конвенции и Факультативного протокола к ней.

29. В целях контроля за осуществлением Конвенции были учреждены Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов и Комитет по правам инвалидов. В статье 40 Конвенции предусматривается, что «государства-участники регулярно собираются на конференцию государств-участников для рассмотрения любого вопроса, касающегося осуществления настоящей Конвенции». Начиная с 2008 года было проведено девять сессий Конференции государств-участников. На этих сессиях государства-участники рассматривали темы, касающиеся обеспечения развития с учетом интересов инвалидов и осуществления Конвенции, и они выступали в качестве форума для обмена информацией о передовой практике. Были организованы дискуссионные группы и проводятся интерактивные диалоги по таким темам, как доступность и разумное приспособление; реабилитация на уровне общин; технологии; инвалиды из числа женщин, детей и молодежи; сокращение неравенства в интересах инвалидов; стратегии обеспечения социальной защиты и сокращения масштабов нищеты; решение проблем уязвимости и изоляции инвалидов во время бедствий и гуманитарных кризисов; поощрение прав инвалидов, страдающих от психических и умственных расстройств; данные об инвалидности и статистика инвалидности; а также использование Конвенции в качестве инструмента для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и, в последнее время, в интересах достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

30. На основании статей 34–39 Конвенции о правах инвалидов был учрежден Комитет по правам инвалидов и определены его функции. Комитет является органом, в состав которого входят 18 независимых экспертов и который следит за осуществлением Конвенции. Все государства-участники должны регулярно представлять Комитету доклады об осуществлении прав, закрепленных в Конвенции. Комитет рассматривает каждый доклад и выносит по нему предложения и общие рекомендации. По состоянию на ноябрь 2015 года Комитет получил доклады от 95 государств-участников. Факультативный протокол к Конвенции (см. резолюцию 61/106 Генеральной Ассамблеи), который вступил в силу одновременно с Конвенцией, устанавливает два дополнительных мандата для Комитета: а) получение и рассмотрение индивидуальных жалоб; б) проведение расследований в случае наличия достоверных свидетельств серьезных и систематических нарушений Конвенции. Комитет, как правило, проводит две сессии в год. В соответствии с Конвенцией Комитет представляет доклад о своей деятельности Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету раз в два года. Комитет может вносить предложения и общие рекомендации на основе рассмотрения докладов и информации, полученных от государств-участников.

31. В отношении согласованных на международном уровне целей в области развития начиная с 2007 года Генеральная Ассамблея регулярно проводит обзор прогресса, достигнутого в осуществлении этих целей в интересах инвалидов на основе докладов, подготовленных Генеральным секретарем. Кроме того, Ассамблея просила Генерального секретаря, в координации с учреждениями

Организации Объединенных Наций, представить основной доклад к 2018 году²⁸. Ожидается, что этот доклад отражает прогресс, достигнутый в деле реализации соответствующих согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов и положений Конвенции о правах инвалидов.

32. Совет по правам человека также играет роль в проведении обзора и принятии последующих мер по реализации прав инвалидов, в частности на основе доклада, представленного Специальным докладчиком по вопросу о правах инвалидов Совету. Специальный докладчик также представляет доклады Генеральной Ассамблее. Эти ежегодные доклады отражают деятельность, осуществленную во исполнение мандата Специального докладчика, и включают в себя тематические исследования по ключевым вопросам, касающимся расширения прав инвалидов. В предыдущих докладах обсуждался вопрос о социальной защите и участии в процессе принятия решений в интересах инвалидов. Специальный докладчик был назначен Советом по правам человека в 2014 году на трехлетний срок, и ему было поручено, в частности: а) выносить конкретные рекомендации в отношении того, как лучше поощрять и защищать права инвалидов, в том числе о том, как поощрять развитие, охватывающее инвалидов и доступное для них; б) обеспечивать, способствовать оказанию и поддерживать предоставление технической помощи, осуществление деятельности по наращиванию потенциала и международного сотрудничества в поддержку национальных усилий в целях эффективной реализации прав инвалидов; и с) повышать информированность о правах инвалидов²⁹. В целях выполнения этого мандата Специальный докладчик собирает, запрашивает, получает и обменивается информацией и сообщениями, поступающими от и по линии государств и других соответствующих источников, включая инвалидов и представляющие их организации и другие организации гражданского общества, которые касаются нарушений прав инвалидов; и совершает поездки в страны по приглашению правительств.

33. Принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года вызвало дополнительное внимание к учету проблем инвалидности в процессах последующей деятельности и обзора на национальном и международном уровнях. В Повестке дня предусматривается, что процессы осуществления последующей деятельности и проведения обзора на национальном, региональном и глобальном уровнях должны основываться на данных с разбивкой по инвалидности, и государствам-членам рекомендуется проводить регулярные и всеобъемлющие обзоры прогресса на национальном и субнациональном уровнях, которые осуществляются под руководством и управлением стран. Эти национальные обзоры служат основой для проведения регулярных обзоров в рамках политического форума высокого уровня, который проводит совещания под эгидой Экономического и Социального Совета. Эти обзоры являются добровольными, они предпринимаются под государственным руководством как развитых, так и развивающихся стран и предполагают участие многочисленных заинтересованных сторон. В 2016 году в адрес политического форума высокого уровня поступило 22 обзора, 15 из которых включали информацию по

²⁸ Резолюция 69/142 Генеральной Ассамблеи.

²⁹ Резолюция 26/20 Совета по правам человека.

вопросам инвалидности. Руководящих принципов в отношении отражения проблемы инвалидности в национальных контрольных обзорах не существует, но они могут оказаться полезным ориентиром для стран в деле учета прогресса в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года с точки зрения интересов инвалидов.

34. Доклад Генерального секретаря о прогрессе в деле достижения целей в области устойчивого развития, представленный на политическом форуме высокого уровня, содержит данные по отдельным показателям достижения целей. Первый доклад, представленный в 2016 году, не содержал никаких данных по инвалидности. Нарращивание потенциала на страновом уровне и сбор данных по инвалидности на международном уровне необходимы для обеспечения того, чтобы в докладе содержалась информация о прогрессе на пути к достижению целей в области устойчивого развития в интересах инвалидов.

35. В Аддис-Абебской программе действий Генеральному секретарю рекомендуется созывать Межучрежденческую целевую группу для представления ежегодных докладов о ходе работы по выполнению решений о финансировании развития и о средствах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В ней указано, что Целевая группа будет предоставлять консультации для последующей межправительственной деятельности, касающейся достигнутого прогресса, включая недостатки в процессе осуществления, и выносить рекомендации относительно мер по устранению недостатков. В первом докладе Целевой группы, опубликованном в 2016 году, содержатся данные и показатели по инвалидности, которые можно было бы использовать для мониторинга Аддис-Абебской программы действий.

36. В Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы содержится призыв к Управлению Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий в поддержку осуществления, последующей деятельности и обзора Рамочной программы путем подготовки периодических обзоров достигнутого прогресса, особенно в рамках Глобальной платформы действий по уменьшению опасности бедствий. В рамках обзора и последующей деятельности по осуществлению Сендайской рамочной программы в 2015 году Генеральная Ассамблея учредила Межправительственную рабочую группу экспертов открытого состава по показателям и терминологии, касающимся снижения риска бедствий, с тем чтобы разработать показатели для оценки глобального прогресса в рамках семи согласованных целей Рамочной программы³⁰. Группа завершит свою работу к декабрю 2016 года. Если эти показатели не будут содержать прямых ссылок на инвалидов, не будут отражать потребности и перспективы инвалидов и не будут требовать данных, дезагрегированных по признаку инвалидности, то обзор и последующие меры по осуществлению Сендайской рамочной программы в интересах инвалидов будут лишены базовых данных. Ассамблея также постановила уделять должное внимание обзору глобального прогресса в осуществлении Сендайской рамочной программы в рамках комплексной и скоординированной последующей деятельности по итогам конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций. В частности, этот обзор должен быть согласован с дея-

³⁰ Резолюция 69/284 Генеральной Ассамблеи.

тельностью Экономического и Социального Совета, политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и четырехгодичными циклами всеобъемлющего обзора политики, когда это необходимо, с учетом вклада Глобальной платформы действий по уменьшению опасности бедствий, региональных платформ по снижению риска бедствий, а также обновленного механизма контроля, основанного на Системе мониторинга Хиогской рамочной программы. Следующий форум Глобальной платформы действий по уменьшению опасности бедствий и первой Платформы для рассмотрения обзора прогресса, состоится в Мексике в 2017 году.

37. Механизм обзора и отслеживания прогресса, достигнутого в продвижении и осуществлении достижений Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, пока еще не создан. В докладе Генерального секретаря об итогах работы Саммита, представленном на семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи, предлагается путь для оценки прогресса с течением времени, который выносится на рассмотрение государств-членов³¹. Не внесено никаких конкретных предложений по рассмотрению и отслеживанию достигнутого прогресса в интересах инвалидов.

38. Учет интересов инвалидов в существующих обзорных процессах и механизмах не всегда четко выражен и нуждается в дальнейшем изучении. Механизмы обзора и последующей деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий включают показатели по инвалидности для лиц с ограниченными возможностями, но до настоящего времени никакие показатели инвалидности не были включены в другие рамочные программы. Кроме того, хотя для большинства рамочных программ требуются данные, дезагрегированные по признаку инвалидности, в том числе для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий, Новой программы развития городов и Хартии по включению инвалидов в гуманитарную деятельность, дезагрегирование данных является лишь одним из аспектов обзора и последующей деятельности. После сбора данных с разбивкой по признаку инвалидности на основе этой информации и других соответствующих данных необходимо произвести оценку прогресса и сообщить о результатах либо в предусмотренных мандатом докладах, либо на соответствующих форумах. Если механизмы обзора и последующей деятельности однозначно не включают инвалидов на всех этапах данного процесса, существует опасность того, что эта группа будет забыта. Во избежание этого было бы полезно иметь руководящие принципы и рекомендации в отношении того, каким образом проблематика инвалидности будет всесторонне рассматриваться и отслеживаться в Повестке дня на период до 2030 года и других новых документах по вопросам развития.

³¹ [A/71/353](#).

V. Работа Комиссии социального развития по улучшению положения инвалидов в процессе развития

39. Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов являются первой рамочной программой, направленной на выполнение Комиссией социального развития наблюдательной роли в деле учета интересов инвалидов в процессе социального и экономического развития. В рамках Стандартных правил был учрежден мандат Специального докладчика по проблемам инвалидов Комиссии социального развития, независимого и активного механизма контроля в системе Организации Объединенных Наций³². В соответствии со Стандартными правилами Специальный докладчик представляет Комиссии ежегодные доклады с учетом экономических, социальных и культурных особенностей отдельных государств-членов. В докладах содержатся выводы относительно поощрения и контроля за осуществлением Стандартных правил и испрашиваемые Комиссией рекомендации по их дальнейшей проработке и осуществлению. При выполнении своих функций Специальный докладчик стремится к налаживанию прямого диалога с государствами-членами, местными неправительственными организациями и экспертами, запрашивая их мнения и комментарии в отношении любой информации, которую предполагается включить в доклады. В соответствии со Стандартными правилами была также учреждена группа экспертов от гражданского общества для проведения консультаций со Специальным докладчиком³³.

40. Роль и мандат Специального докладчика менялись с течением времени в ответ на возникающие потребности. Стандартные правила требуют, чтобы Специальный докладчик подготавливал аналитические доклады, налаживал диалог с государствами-членами и неправительственными организациями, подготавливал вопросы для представления докладов о ходе осуществления Стандартных правил и оказывал консультационные услуги по осуществлению и контролю за осуществлением Стандартных правил.

41. Эти функции были впоследствии расширены благодаря резолюциям 2008/26 и 2011/27 Экономического и Социального Совета, в которых Совет просил Специального докладчика обеспечить дальнейшую поддержку равных возможностей для полного осуществления всех прав человека инвалидов и для благополучия инвалидов во всех аспектах жизни; повысить осведомленность о

³² Резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи, приложение, раздел IV, пункт 1.

³³ После принятия Стандартных правил были назначены три специальных докладчика по вопросам инвалидности. Первый Специальный докладчик г-н Бенгт Линдквист (Швеция) был назначен в марте 1994 года и работал вплоть до декабря 2002 года. Второй Специальный докладчик г-жа шейха Хессу Аль Тани (Катар) работала в течение двух сроков в период с января 2002 года по июнь 2009 года. Третий Специальный докладчик г-н Шуайб Чалклен (Южная Африка) первоначально был назначен в августе 2009 года. После того как его мандат был продлен Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2011/27, он работал второй срок с 2011 года до 2014 год.

Конвенции и способствовать ее ратификации³⁴; и содействовать охвату инвалидов и всестороннему учету вопросов инвалидности посредством международного сотрудничества в рамках программ и стратегий развития на национальном, региональном и международном уровнях³⁵.

42. Специальному докладчику было также предложено внести вклад в заседание высокого уровня шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам инвалидности и развития и в его подготовку с учетом приоритетов международного сообщества в плане активизации усилий, направленных на обеспечение доступности и учета интересов инвалидов во всех аспектах усилий в области развития³⁶.

43. В своем окончательном докладе Комиссии в 2014 году Специальный докладчик представил ряд замечаний и рекомендаций для рассмотрения Комиссией. Он отметил, что вопросы инвалидности должны занимать более видное место в программе работы системы Организации Объединенных Наций и в деле укрепления институциональных структур для существующих политических процессов в целях обеспечения систематического контроля и прогресса в рамках системы Организации Объединенных Наций. Согласно его рекомендации вопросу о включении тематики инвалидности во все программы и мероприятия в области развития, в том числе в цели в области устойчивого развития и в повестку дня на период после 2015 года, «должно уделяться первоочередное внимание, особенно в работе Организации Объединенных Наций, включая Комиссию социального развития»³⁷. Далее Специальный докладчик рекомендовал, чтобы «Комиссия социального развития рассмотрела различные варианты создания постоянного механизма, который занимался бы систематическим отслеживанием и мониторингом прогресса в реализации всех согласованных на международном уровне и увязанных с положением инвалидов целей в области развития на период до 2015 года и далее и обеспечивал бы координацию, эффективное исполнение и взаимодействие в рамках программ Организации Объединенных Наций»³⁸.

44. Кроме того, Комиссия является главным межправительственным органом, ответственным за принятие последующих мер по реализации Декларации и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в Копенгагене в 1995 году. Этот мандат включает целый ряд функций в целях содействия социальному развитию различных групп, включая инвалидов, путем обмена накопленным опытом, выявления неотложных проблем и формулирования основных рекомендаций для практических мер, направленных на содействие Экономическому и Социальному Совету в осуществлении его координационных функций.

45. Комиссия сыграла важную роль в содействии процессам переговоров по разработке Конвенции о правах инвалидов путем предоставления мнений, основанных на социальном развитии и опыте, накопленном в процессе осу-

³⁴ Резолюция [2008/20](#) Экономического и Социального Совета, пункт 3.

³⁵ Резолюция [2011/27](#) Экономического и Социального Совета, пункт 7.

³⁶ Там же, пункт 8.

³⁷ [E/CN.5/2015/5](#), пункт 68.

³⁸ Там же, пункт 70(b).

ществления Стандартных правил и Всемирной программы действий в отношении инвалидов. Руководящая роль Комиссии и ее воздействие на этот процесс проявляются в формулировках окончательного текста Конвенции. В частности, Конвенция является как документом в области прав человека, так и инструментом развития.

46. В последние годы Комиссия продолжает превращаться в важный форум для всестороннего обсуждения и предметной дискуссии по основным вопросам социального развития. Комиссия использует целый ряд механизмов, в том числе групповые обсуждения с участием широкого круга заинтересованных сторон. Комиссия продолжает выступать в качестве стратегического вспомогательного органа Экономического и Социального Совета и ее ключевая функция — рекомендовать на утверждение Совета меры, ориентированные на конкретные результаты. Политическая значимость сессий Комиссии создает возможность для усиления влияния международных рамочных программ на положение маргинализированных социальных групп, включая лиц с ограниченными возможностями.

VI. Резюме многостороннего дискуссионного форума по вопросам инвалидности на пятьдесят четвертой сессии Комиссии социального развития

47. Учитывая значительный вклад Комиссии социального развития в улучшение положения инвалидов в процессе развития и недавнее принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, было признано, что завершение мандата Специального докладчика по проблемам инвалидов Комиссии привело к образованию пробела в последовательном мониторинге, обзоре и отслеживании ситуации и прогресса в реализации согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов. Исходя из опыта, накопленного в процессе осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и учитывая тот факт, что они не предусматривали надлежащие меры для удовлетворения потребностей инвалидов, признается необходимость конкретного механизма для обеспечения того, чтобы глобальное обязательство никого не забыть при реализации всех 17 целей в области устойчивого развития также выполнялось и в интересах инвалидов.

48. На пятьдесят второй сессии Комиссии было проведено обсуждение мандата Специального докладчика по проблемам инвалидов, срок полномочий которого истек в декабре 2014 года. Комиссия не приняла никакого решения в отношении продления мандата Специального докладчика. Государства-члены разошлись во мнениях между созданием нового механизма вне Комиссии и Экономического и Социального Совета и сохранением аналогичной системы в рамках Комиссии.

49. Комиссия возобновила эту дискуссию в ходе ее пятьдесят третьей сессии. Хотя Комиссия признала, что срок действия мандата Специального докладчика истек, она отложила принятие решения относительно будущего механизма мониторинга прогресса, достигнутого в отношении инвалидов в процессе разви-

тия и жизни общества, до своей пятьдесят четвертой сессии. Комиссия согласилась с необходимостью создания механизма и с тем, что такой механизм должен сосредоточить усилия на отслеживании прогресса, достигнутого государствами-членами в осуществлении рамочной программы в области развития на период после 2015 года в интересах инвалидов. В этой связи Комиссия постановила провести в ходе своей пятьдесят четвертой сессии многосторонний дискуссионный форум по осуществлению повестки дня в области развития на период после 2015 года в свете Конвенции о правах инвалидов в следующих целях: а) дальнейшей проработки вопроса о том, как существующие механизмы и структуры в системе Организации Объединенных Наций могут содействовать поощрению всестороннего учета проблем инвалидов; б) повышения осведомленности и укрепления сотрудничества на всех уровнях в деле осуществления Повестки дня в области развития на период до 2030 года; и с) рассмотрения возможности создания иного механизма наблюдения и его вариантов³⁹.

50. Участники многостороннего дискуссионного форума проанализировали историю эволюции проблематики инвалидности в системе Организации Объединенных Наций и рассмотрели ту исключительно важную роль, которую играла Комиссия в деле постановки проблем инвалидов во главу угла в глобальной повестке дня в области развития на протяжении последних десятилетий. Дискуссионный форум рассмотрел постепенный переход от социального обеспечения к социальному развитию и правозащитному подходу в решении проблем инвалидов, и участники с удовлетворением отметили огромный прогресс, достигнутый в деле более полного отражения вопросов инвалидности в международных рамочных программах в области развития.

51. Участники отметили общее понимание того, что в настоящее время социальная политика, включая инвалидов, представляет собой обоснованные инвестиции в общество и что достижение целей устойчивого развития зависит от участия и вовлеченности инвалидов во все усилия в области развития. Участники подчеркнули взаимосвязь между социальным развитием и правами человека, как это предусмотрено в Конвенции о правах инвалидов, которые являются взаимосвязанными, неделимыми и взаимно укрепляют друг друга. Участники подчеркнули, что международному сообществу необходимо учитывать аспекты социального развития и прав человека в ходе осуществления Повестки дня на период до 2030 года и перейти на ту парадигму, которая ставила бы права, интересы и благополучие инвалидов в центр всех усилий в области развития.

52. Ряд членов дискуссионного форума рассказали о примерах передовой практики стран и программ, с тем чтобы проиллюстрировать, какие изменения претерпела национальная практика и как ее можно использовать в целях обоснования и определения направленности будущей деятельности Организации Объединенных Наций и государств-членов. Участники отметили ценность обмена уроками, извлеченными из опыта работы на страновом уровне, для многосторонних форумов в целях информирования, разработки и укрепления будущей деятельности в области социального развития в интересах инвалидов.

³⁹ Резолюция 2015/4 Экономического и Социального Совета, пункт 3.

53. Участники также обсудили роль Комиссии в содействии согласованному и последовательному подходу к инвалидности в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности в отношении мониторинга и оценки прогресса. Члены и участники дискуссионного форума обсудили существующие механизмы для продвижения проблематики инвалидности в рамках системы Организации Объединенных Наций, принимая во внимание важность недопущения дублирования усилий. В ходе дискуссии была также отмечена важность тесного сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и государствами-членами в обеспечении успешного и последовательного осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

54. В ходе обсуждения была выявлена нехватка имеющихся данных и информации об инвалидах, а также трудности, с которыми они сталкиваются в деле интеграции и участия в жизни общества и процессе развития, поскольку они представляют собой значительные препятствия. Участники также высказали мнение о том, что Комиссия могла бы заручиться заявлениями о политической приверженности и обеспечить повышение осведомленности о правах инвалидов в рамках текущего обзора хода осуществления целей в области устойчивого развития. Члены дискуссионного форума и участники обсуждения предложили Комиссии опираться на прогресс, достигнутый за счет принятия на себя руководящей роли в контроле за осуществлением Повестки дня на период до 2030 года в интересах инвалидов. Были выдвинуты различные предложения в отношении использования имеющихся в распоряжении Комиссии механизмов наблюдения в целях поощрения прав, интересов и благополучия инвалидов в процессе социального развития.

VII. Варианты механизмов обзора и последующей деятельности по отслеживанию прогресса в деле достижения глобальных целей в области развития в интересах инвалидов

55. Новый международный контекст развития требует изменений в том, как Комиссия социального развития осуществляет контроль и следит за достижением согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов. В соответствии с исторической ролью Комиссии в деле улучшения положения инвалидов в процессе развития и жизни общества Комиссия имеет уникальную возможность сохранить свою ведущую роль в контексте Повестки дня на период до 2030 года и выполнить свое обещание никого не забыть. Это может быть достигнуто путем учета проблем инвалидов в рамках осуществления Повестки дня на период до 2030 года, а также путем поощрения включения вопросов инвалидности, опираясь на работу существующих механизмов в рамках системы Организации Объединенных Наций. В ходе многостороннего дискуссионного форума по вопросам инвалидности на пятьдесят четвертой сессии Комиссии участники форума и государства-члены выдвинули ряд вариантов создания дополнительного механизма мониторинга.

56. Была отмечена значительная поддержка идеи создания ежегодного многостороннего форума под эгидой Комиссии для обсуждения, обмена опытом и рассмотрения прогресса в осуществлении целей в области устойчивого разви-

тия в интересах инвалидов. Работу и групповые дискуссии можно привести в соответствие с ежегодными темами политического форума высокого уровня и непосредственно использовать для диалога в рамках форума. Было внесено предложение о создании постоянного форума по вопросам инвалидности и развития в рамках Комиссии или Генеральной Ассамблеи. Бывший Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов предложил рассмотреть возможность создания Экономическим и Социальным Советом постоянного пространства, в рамках которого учреждения Организации Объединенных Наций, Комитет по правам инвалидов и другие соответствующие мандатарии могли бы анализировать прогресс в осуществлении целей в области устойчивого развития, координировать усилия по обеспечению слаженности подходов и оказывать государствам поддержку в подготовке докладов для политического форума высокого уровня. Одно из государств-членов предложило также учредить техническую группу высокого уровня для обсуждения хода осуществления целей в области устойчивого развития, обеспечивая участие всех заинтересованных сторон, в том числе инвалидов, представителей научных кругов, организаций гражданского общества и местных органов власти⁴⁰.

VIII. Выводы и рекомендации

57. Многосторонний дискуссионный форум недвусмысленно отметил необходимость разработки механизма обеспечения мониторинга и отслеживания прогресса в деле реализации Повестки дня на период до 2030 года и других согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов. С учетом новых международных рамочных программ в области развития и отсутствия мандата Специального докладчика под эгидой Комиссии для обзора и мониторинга прогресса в улучшении положения инвалидов в процессе развития и жизни общества Комиссии представляется возможность для поощрения учитывающего интересы инвалидов развития с опорой на свою руководящую роль.

58. В системе Организации Объединенных Наций существуют различные механизмы для принятия последующих мер и поддержки реализации прав и согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов. Вместе с тем имеются возможности для укрепления координации работы этих механизмов и сосредоточения внимания на обзоре, последующих мерах и осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и других новых рамочных программ в области развития, включая Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий, Аддис-Абебскую программу действий или Новую программу развития городов.

59. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия провела дискуссионный форум для обсуждения возможных будущих механизмов, с тем чтобы по-прежнему играть руководящую роль в деле поощрения прав, благополучия и интересов инвалидов в процессе развития. Для рассмотрения Комиссией был предложен ряд вариантов.

⁴⁰ Предложение Постоянного представительства Нигерии при Организации Объединенных Наций.

60. С учетом вышеизложенного для принятия мер могут быть рассмотрены следующие рекомендации по реализации согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов:

а) государствам-членам следует должным образом рассмотреть предложения, выдвинутые в ходе многостороннего дискуссионного форума по вопросам инвалидности, проведенного во время пятидесят четвертой сессии Комиссии социального развития, в том числе о предлагаемых возможностях и вариантах создания иного механизма контроля в поддержку работы Комиссии и Экономического и Социального Совета по мониторингу, обзору и последующей деятельности по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других согласованных на международном уровне целей в области развития с участием и в интересах инвалидов;

б) правительствам и другим заинтересованным сторонам следует предпринять конкретные шаги, чтобы включать проблемы инвалидов, их благополучия и интересов в стратегии и программы, направленные на осуществление Повестки дня на период до 2030 года и других согласованных на международном уровне целей в области развития;

в) правительствам настоятельно рекомендуется систематически собирать и представлять данные о положении инвалидов в ходе всех последующих и обзорных процессов в связи с осуществлением Повестки дня в области развития на период до 2030 года и других согласованных на международном уровне целей в области развития;

г) доступность должна быть определена в качестве одного из важнейших общественных благ, которые имеют основополагающее значение для всех стратегий и программ в области развития и одновременно являются средством и целью устойчивого развития;

е) правительства, учреждения, занимающиеся вопросами развития, международные организации и другие заинтересованные стороны должны признать инвалидов в качестве как бенефициаров, так и проводников перемен во всех областях сотрудничества в целях развития, в том числе в области уменьшения опасности бедствий, чрезвычайных ситуаций, гуманитарной помощи и развития городов.